

# ITALIANO

## ELIZABETH FARM

70 ALICE STREET  
ROSEHILL  
NSW 2142  
AUSTRALIA  
www.hht.net.au

T 02 9635 9488  
F 02 9891 9740  
INFOLINE 02 8239 2442  
info@hht.net.au  
TELEX 02 8239 2377

**ALTRE PROPRIETÀ DELL'HISTORIC HOUSES TRUST:** ELIZABETH BAY HOUSE | ELIZABETH FARM | GOVERNMENT HOUSE | HYDE PARK BARRACKS MUSEUM | JUSTICE & POLICE MUSEUM | MEROOGAL | MUSEUM OF SYDNEY ON THE SITE OF FIRST GOVERNMENT HOUSE | ROSE SEIDLER HOUSE | ROUSE HILL ESTATE | SUSANNAH PLACE MUSEUM | THE MINT AND CAROLINE SIMPSON LIBRARY & RESEARCH COLLECTION | VALUCLUSE HOUSE



HISTORIC HOUSES TRUST



### BENVENUTI

Elizabeth Farm è una casa-museo "interattiva". I visitatori possono girare liberamente per la casa e in giardino, avvicinare una sedia ad un tavolo, leggere le lettere di famiglia e i giornali, rilassarsi sotto le verande ombrose o riscaldarsi davanti al caminetto. Con arredi sufficienti per trasmettere funzione e carattere di ogni stanza, la casa è completamente accessibile, un vero museo senza barriere.

L'aspetto di Elizabeth Farm ricorda un set teatrale, dove materiale di scena, storie e altri mezzi sono utilizzati per evocare e illustrare la vita familiare dei Macarthur. In quanto luogo di apprendimento e di esperienza, Elizabeth Farm ha lo scopo di intrigare, sollevare domande, fornire informazioni e stimolare l'immaginazione. Chi erano i Macarthur? Perché hanno rischiato le loro vite e come se la cavavano così lontano da casa? Com'era vivere qui? Come si inserirono nella società coloniale e perché questo luogo è così importante oggi?

### UNA BREVE STORIA

John Macarthur, ambizioso giovane tenente dei NSW Corps, sua moglie Elizabeth e il figlioletto Edward arrivarono a Sydney nel 1790. Il loro semplice cottage fu iniziato nel 1793 su una concessione di 100 acri vicino alla sorgente del fiume a Parramatta, terra tradizionalmente di proprietà del clan Burramattagal del popolo Darug.

A seguito della vendita nel 1881 da parte della famiglia Macarthur, la proprietà fu suddivisa per costruirvi abitazioni di periferia e siti industriali. La casa e il terreno circostante sfuggirono per un soffio alla distruzione. Dal 1903 al 1968 Elizabeth Farm passò alla famiglia Swann, i cui sforzi per preservare e promuovere la proprietà contribuirono alla sua sopravvivenza. Dopo molti anni di riparazioni agli edifici e di lavori di conservazione, prima da parte dell'Elizabeth Farm Museum Trust e successivamente sotto la supervisione del Dipartimento per le Opere Pubbliche del New South Wales (New South Wales Public Works Department), la gestione e la manutenzione di Elizabeth Farm sono state trasferite alla Historic Houses Trust nel 1983.

### PRESENTAZIONE DELLA CASA

Gli oggetti più significativi della casa sono copie di mobili, giocattoli e ritratti appartenuti a John ed Elizabeth Macarthur e alla loro famiglia. Questi pezzi sono messi in evidenza nella sistemazione delle stanze, mentre ad altri arredi è stata data meno importanza, riducendoli, se possibile, alla loro forma più semplice. Tavoli, sedie e divani sono coperti con fodere di protezione e i letti con biancheria in chintz stampato. Le stanze relativamente vuote di ornamenti

Sezioni di questo insediamento iniziale furono mantenute man mano che i Macarthur ampliarono e migliorarono il loro bungalow nei tre decenni successivi. Per la maggior parte rimasta invariata sin dal 1830, Elizabeth Farm è tra i siti coloniali più importanti della nazione e incorpora parte del più antico insediamento europeo sopravvissuto in Australia.

Ansioso di approfittare di ogni opportunità a proprio vantaggio e profondamente coinvolto nel commercio e nella politica della colonia, John Macarthur ebbe un ruolo di spicco nel drammatico rovesciamento del Governatore Bligh nel 1808. Fu il principale promotore dell'industria laniera australiana e ad Elizabeth Farm e nella grande proprietà di famiglia a Camden sperimentò l'introduzione di coltivazioni e bestiame europei nel clima e nell'ambiente australiani.

Dichiarato pazzo nel 1833, John Macarthur morì per cause sconosciute a Camden nel 1834. Elizabeth Macarthur visse ad Elizabeth Farm fino alla sua morte nel 1850.

od oggetti personali permettono di focalizzare l'attenzione su tessuti, tonalità e dettagli architettonici degli spazi. Tinteggiature tradizionali delle pareti, coperture dei pavimenti in tela cerata, tende a pacchetto, tendine in mussola e tappeti cinesi, insieme ad un approccio tradizionale alla gestione della casa, creano un'atmosfera autentica in questo ambiente altrimenti scarsamente ricostruito.



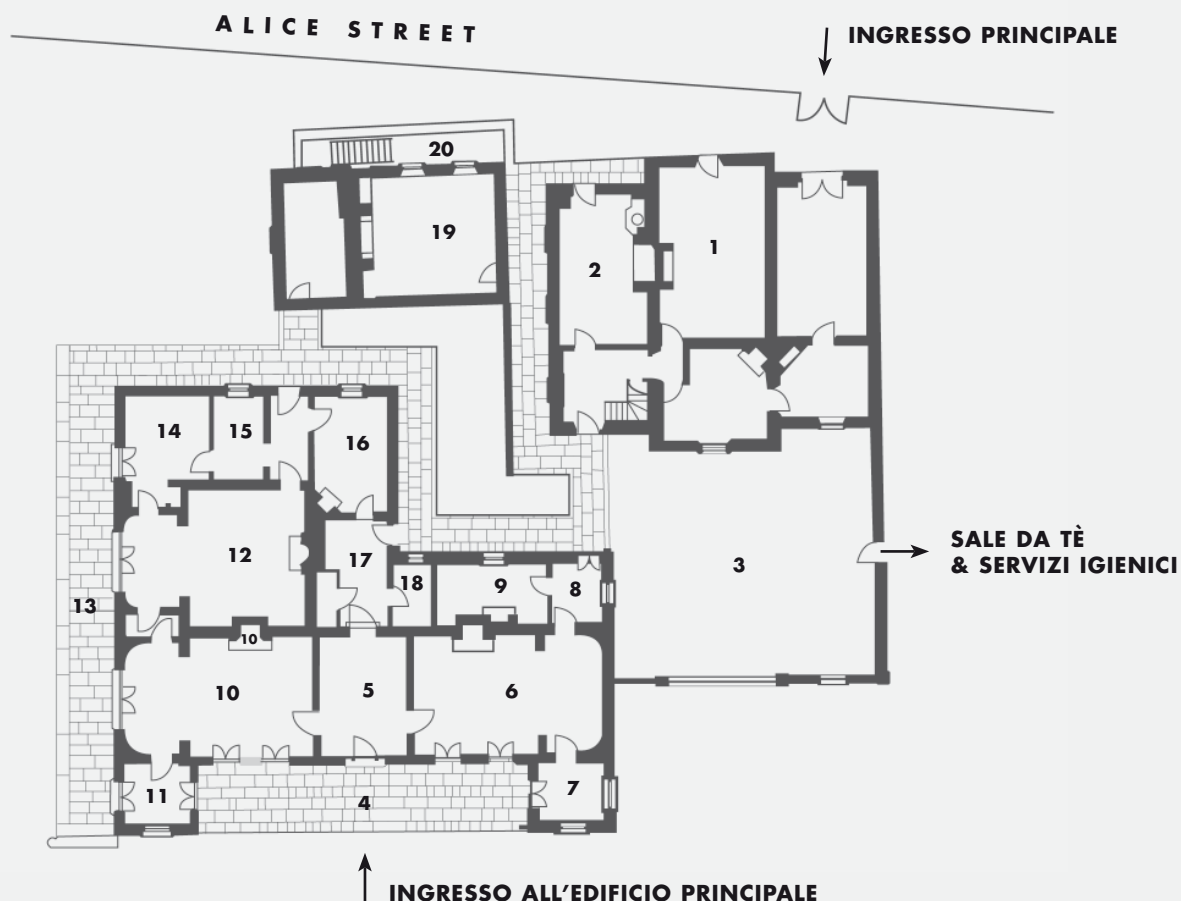
## IL GIARDINO

Il giardino di Elizabeth Farm riflette due secoli di tradizioni europee e include alcune delle piante esotiche più antiche d'Australia. Gli ulivi (*Olea europea*), che sopravvivono sul prato a nord, sono probabilmente quelli piantati dai Macarthur nel 1805 e continuano a produrre frutti regolarmente, anche se amari, mentre un magnifico olmo cinese (*Ulmus parvifolia*) che compare in alcuni dipinti del 1860 è stato puntellato per sostenerne il peso degli anni.

Nella tradizione del cottage orné, il bungalow Macarthur era strettamente legato al giardino. La sua meravigliosa veranda rivolta ad est, a graticcio e ornata con un pergolato di viti, collegava tipicamente le stanze all'interno della casa agli arbusti del giardino ornamentale. La disposizione attuale è stata ricreata utilizzando fonti archeologiche e d'archivio, documenti della famiglia Macarthur e resti di piante originali, a dimostrazione della diversità e del fascino del luogo di svago della proprietà fin dal 1830.

La vegetazione include rose, bulbi dalla provincia del Capo e fiori annuali diffusi nel XIX secolo: eliotropio, begonia, limoncina e aquilegia. Tra gli alberi e gli arbusti ci sono mirti crespi, oleandri, allori, cachi, gardenie, melograni e macadamie. La passione di

Elizabeth per il giardino fu in parte condivisa dal marito. Fu infatti John Macarthur ad introdurre in Australia la rosa tea e a contribuire all'introduzione della camelia. Due dei loro figli, James e William, avrebbero ampliato ancora di più questo interesse per l'orticoltura a Camden, la proprietà principale della famiglia Macarthur.



## GUIDA

- |    |                                  |    |                                  |
|----|----------------------------------|----|----------------------------------|
| 1  | AUDITORIUM                       | 11 | RIPOSTIGLIO DEL SALOTTO          |
| 2  | LAVANDERIA                       | 12 | CAMERA DA LETTO DELLA BIBLIOTECA |
| 3  | CORTILE DELLA QUERCIA            | 13 | VERANDA ORIENTALE                |
| 4  | VERANDA ANTERIORE                | 14 | CAMERA DA LETTO PICCOLA          |
| 5  | INGRESSO                         | 15 | TOILETTE                         |
| 6  | SALA DA PRANZO                   | 16 | CAMERA DA LETTO VERDE            |
| 7  | RIPOSTIGLIO DELLA SALA DA PRANZO | 17 | INGRESSO POSTERIORE              |
| 8  | VESTIBOLO DELLA SALA DA PRANZO   | 18 | RIPOSTERIA DEL MAGGIORDOMO       |
| 9  | STANZA DELLA QUERCIA             | 19 | CUCINA                           |
| 10 | SALOTTO                          | 20 | CANTINA                          |